

2006, 73 Min., DigiBeta, Farbe *colour*, deutsche Untertitel *German subtitles*

Regie Director Susanna Salonen

Drehbuch Screenplay Susanna Salonen

Kamera Camera Susanna Salonen

Schnitt Editing Bettina Böhler

Produktion Production Susanna Salonen

Adresse Address Susanna Salonen, Blücherstr. 53, 10961 Berlin, Tel: +49 30 693 31 08

e-mail s.salonen@gmx.net

Regisseurin **Susanna Salonen**, geboren 1966 in Finnland, wuchs in Lübeck auf und absolvierte eine Kamera-Ausbildung in Berlin. Ab 1990 arbeitete sie als Tauchlehrerin in Australien, Thailand, Ägypten und Mexiko. 1988-96 war sie Beleuchterin, Material- und Kameraassistentin u.a. bei Filmen von Mika Kaurismäki, Rudolf Thome und Tom Tykwer. Seit 1998 führte sie bei zahlreichen Dokumentationen selbst Regie.

Director Susanna Salonen, born in 1966 in Finland, grew up in Lübeck and trained as a camerawoman in Berlin. From 1990 onwards she worked as a diving instructor in Australia, Thailand, Egypt and Mexico. From 1988-96 she worked as a lighting, material and camera assistant on films by Mika Kaurismäki, Rudolf Thome and Tom Tykwer. She has directed several documentaries since 1998.

Filme Films

1996: Kissah (mit Peter Lichtefeld, NFL 1996); 1999: A Tokyo Fusebox (NFL 1999); 2000: Monsoonregen – Ein Reisetagebuch (NFL 2001); 2002: Shea – Surfer Girl (NFL 2002); 2003: Inseln: Åland; 2005: Red and Blues (NFL 2005); Briefe; 2006: Der Anfang war gut (NFL 2006)



Der Anfang war gut

Off to a Good Start

„Als ich 18 war, machte meine Mutter eine Pauschalreise, von der sie erst nach 15 Jahren zurückkam.“ Mit diesen Worten leitet die Filmemacherin Susanna Salonen eine kritisch-humorvolle Auseinandersetzung mit ihrer Mutter Riitta ein. In Briefen erzählt diese den Töchtern vom Leben am anderen Ende der Welt: „Liebes Kind, weißt Du, wie man in Australien Weihnachten feiert? Man geht mit Dosenbier und einem Weihnachtsbaum zum Strand. Die leeren Bierdosen hängt man dann als Baumschmuck auf.“ Nach 13 Jahren Australien kehrt Riitta nach Lübeck zurück, fühlt sich aber in Deutschland nicht mehr wohl, findet keine Arbeit und beschließt, in ihre eigentliche Heimat zurückzukehren – nach Finnland. Mit ihrer Ankunft in der finnischen Wirklichkeit beginnt der Film. Salonen fragt ihre Mutter: „Kannst du dir nicht mal Sorgen um deine Arbeit oder deine Rente machen?“ Manchmal scheinen die Rollen von Mutter und Tochter vertauscht. Schließlich findet die Mutter einen schlecht bezahlten Job als Telefonistin, doch kaum hat sie sich eine Wohnung eingerichtet, wird ihr klar, dass auch Finnland keine Heimat mehr sein wird. Riitta beginnt, von Italien zu träumen...

“When I was 18, my mother went on a package holiday and didn't come back for 15 years,” says filmmaker Susanna Salonen. She takes a witty and critical look at her mother Riitta, who writes home from the other side of the world: “Dear child, do you know how they celebrate Christmas in Australia? You take some cans of beer and a Christmas tree to the beach and then you decorate the tree with the empty beer cans.” Riitta returns to Lübeck after spending 13 years in Australia but no longer feels at home in Germany, fails to find a job and decides to return to her real home – Finland. The film starts as she arrives there. Salonen asks her mother, “Can't you think about your work or your pension?” Sometimes the roles of mother and daughter seem to be reversed. Eventually, the mother finds a low-paid job as a telephonist, but she has only just settled into her new flat when she decides that Finland is not her home after all. Riitta starts dreaming of Italy...

Sa 4. Nov.

16.45 h

Kino 7